

港樂  
HKPhil

首席贊助 Principal Patron



*The MACALLAN*  
*Bravo Series*

絢麗淨土 · 革命戰爭

SUNNY BEETHOVEN  
EPIC SHOSTAKOVICH

JAAP VAN ZWEDEN CONDUCTOR 梵志登 指揮

STORIONI TRIO 史托里昂尼三重奏

26 & 27 APR 2017

Wed & Thu 8pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$680 \$480 \$380 \$280

折扣優惠請瀏覽港樂網頁 For discount scheme, please visit [hkphil.org](http://hkphil.org)

門票於城市售票網發售

Tickets at URBTIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking 2111 5999

票務查詢 Ticketing Enquiries 3761 6661 | 節目查詢 Programme Enquiries 2721 2332

亦可透過流動購票應用程式 My URBTIX (Android 及 iPhone/iPad 版) 購票

Tickets are also available through mobile ticketing app My URBTIX (Android and iPhone/iPad versions)

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助 · 香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴

The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. The Hong Kong Philharmonic Orchestra is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

BEETHOVEN TRIPLE CONCERTO  
SHOSTAKOVICH SYMPHONY NO. 8

貝多芬 三重協奏曲

蕭斯達高維契 第八交響曲

贊助 Sponsored by



*The*  
**MACALLAN**  
*The SINGLE MALT*

Your  
**HKPhil**

梵志登 · 音樂總監

Jaap van Zweden, Music Director

[hkphil.org](http://hkphil.org)

# 香港管弦樂團

## HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

### THE MACALLAN BRAVO SERIES: 絢麗淨土·革命戰爭

2017年 4月26日及27日 星期三、四 晚上8時 香港文化中心音樂廳

\$680 \$480 \$380 \$280 門票於城市售票網發售

#### 節目

貝多芬 三重協奏曲  
蕭斯達高維契 第八交響曲

晚上7時15分免費音樂會前講座

貝多芬筆下的三重協奏曲是對三位獨奏家技巧的試煉。這夜，被《留聲機》評為「巧妙地糅合，漂亮的演奏」的史托里昂尼三重奏，將這愉快的協奏曲恰如其位的演繹帶到文化中心的舞台。同場，梵志登大師將帶領港樂奏響蕭斯達高維契浩瀚澎湃的第八交響曲，以高昂激動的音韻刻劃出俄羅斯人民在二戰時期的苦難，並寄予作曲家對國家未來的期盼——「願黑暗和壓抑快將消散，迎接絢麗堂皇的勝利號角」。

梵志登 指揮

JAAP VAN ZWEDEN, conductor



史托里昂尼三重奏  
STORIONI TRIO

### THE MACALLAN BRAVO SERIES: SUNNY BEETHOVEN - EPIC SHOSTAKOVICH

26 & 27 APR 2017 Wed & Thu 8pm

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$680 \$480 \$380 \$280 Tickets at URBTIX

There are few opportunities to experience Beethoven's Triple Concerto because it requires three superb soloists; but the Storioni Trio fits the bill with an interpretation hailed by *Gramophone* as "intelligently balanced, beautifully played." Maestro van Zweden also leads one of Shostakovich's most tumultuous works, composed in the midst of World War II. Reflecting the suffering of the Russian people, the composer holds out hope that "all that is dark and oppressive will disappear; all that is beautiful will triumph."

#### PROGRAMME

BEETHOVEN Triple Concerto  
SHOSTAKOVICH Symphony no. 8

7:15pm Free Pre-concert Talk

### 港樂音樂會推介 YOU MIGHT ALSO LIKE

#### 太古音樂大師系列： 馬勒與孟德爾遜

2017年 5月26日及27日  
星期五、星期六 晚上8時

孟德爾遜 《仲夏夜之夢》序曲  
孟德爾遜 第一鋼琴協奏曲  
馬勒 第四交響曲

余隆, 指揮 饒嵐, 女高音  
王雅倫, 鋼琴

#### Swire Maestro Series: Mahler & Mendelssohn

26 & 27 MAY 2017 Fri & Sat 8pm

MENDELSSOHN A Midsummer Night's Dream: Overture  
MENDELSSOHN Piano Concerto no.1  
MAHLER Symphony no. 4

Yu Long, conductor Rao Lan, soprano  
Serena Wang, piano

\$480 \$380 \$280 \$180

#### 布蘭詩歌

2017年 6月3日及4日  
星期六 晚上8時、星期日 下午3時

海頓 第101交響曲, 「時鐘」  
柯夫 《布蘭詩歌》

卡內拉琪斯, 指揮 王曦, 女高音  
范尼古拉斯, 男高音 庫克, 男低音  
香港管弦樂團合唱團  
香港兒童合唱團

#### Carmina Burana

3 & 4 JUN 2017 Sat 8pm & Sun 3pm

HAYDN Symphony no. 101, Clock  
ORFF Carmina Burana

Karina Canellakis, conductor Xi Wang, soprano  
Nicholas Phan, tenor Troy Cook, baritone  
The Hong Kong Philharmonic Chorus  
The Hong Kong Children's Choir

\$480 \$380 \$280 \$180

#### 舒伯特「偉大」交響曲

2017年 6月16日及17日  
星期五、六 晚上8時

貝爾格 小提琴協奏曲  
舒伯特 第九交響曲, 「偉大」

梵志登, 指揮  
卡普森, 小提琴

#### SCHUBERT "GREAT" SYMPHONY

16 & 17 JUN 2017 Fri & Sat 8pm

BERG Violin Concerto  
SCHUBERT Symphony no. 9, Great

Jaap van Zweden, conductor  
Renaud Capuçon, violin

\$680 \$480 \$380 \$280

所有音樂會均在香港文化中心音樂廳舉行 All concerts at the Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

門票於城市售票網發售 Tickets at URBTIX | 信用卡電話購票 2111 5999 | 票務查詢 3761 6661 | 節目查詢 2721 2332

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年團體計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 | 其他折扣優惠及視線座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲或以上人士 | 音樂會場約2小時包括中场休息

Credit Card Telephone Booking 2111 5999 | Ticketing Enquiries 3761 6661 | Programme Enquiries 2721 2332

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities & CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off, accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets per discount category) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 20% off 20+ tickets | Please refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for ages 6 and above | Concerts runs for approx. 2 hours with an interval



www.hkphil.org